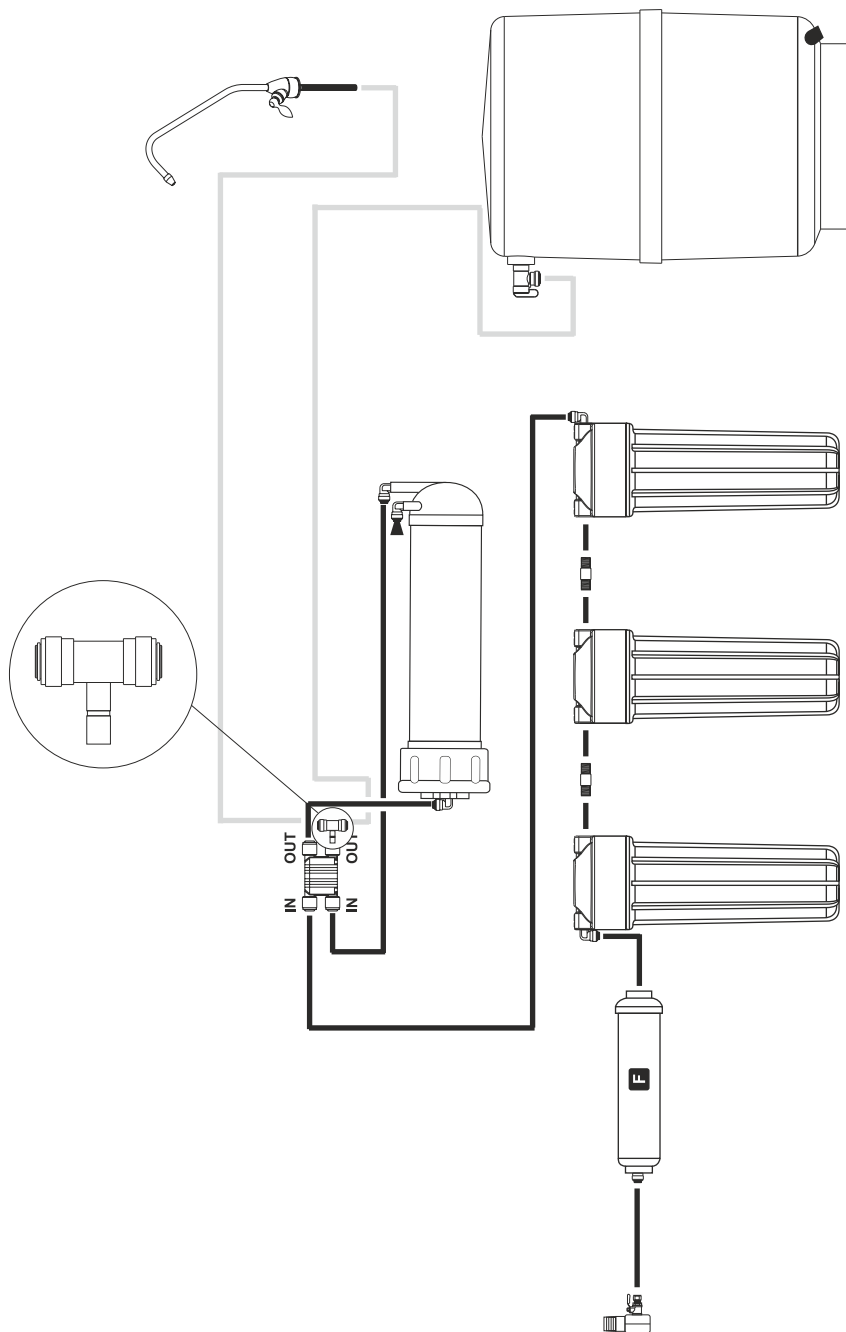


5. Connection diagram  
Схема подключения  
Schemat połączenia



**The Clear Choice**  
Water Filtration Systems

www.aquafilter.com

## RO SYSTEMS DISINFECTION MANUAL

### 1. Important information

Irritating to eyes and respiratory system. Continuous exposure may lead to skin dryness or cracking. Keep the product out of children's reach. In case of eye contact flush immediately with a significant amount of water. Consult with a doctor. In case of ingestion immediately get medical help. Do NOT induce vomiting. Turn to the manual or label.  
Flush the system thoroughly right after disinfection process—see the manual for details.  
Disinfection granulate  
**WARNING!!! Product contains *N*-chloro 4-methylbenzenesulfonamide, sodium salt (Chloramin T, CAS 127-65-1). Active substance content 81%. Swallowing is harmful. Keep out of children's reach.**

### 2. Connecting Flexible Tubing with Quick Connectors: JG (John Guest) and QC (Quick Connector)

#### Disconnect Flexible Tubing:

- 1) Remove safety clip from the quick connector (if applicable) (Fig. 1).
- 2) Press on the flange of quick connector (Fig. 2).
- 3) Pull out flexible tubing (Fig. 3).

#### Connect Flexible Tubing:

- 1) Push the flexible tubing 1,5 cm (0,6 in) deep into the quick connector (Fig. 4)
- 2) Insert safety clip (if applicable) (Fig. 5).

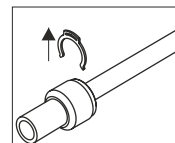


Fig. 1

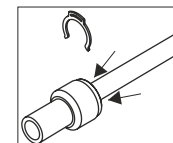


Fig. 2

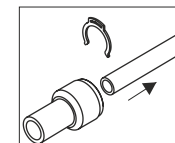


Fig. 3

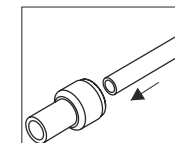


Fig. 4

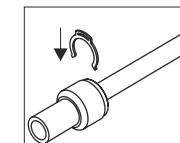


Fig. 5

### 3. Package Contents

#### Set includes:

1. In-line cartridge with disinfection agent
2. Tubing
3. Tee
4. Manual

### 4. RO system disinfection manual

1. Turn off the water supply valve.
2. Drain the water from the tank
3. Unscrew the pre-filters housings, remove the cartridges.
4. Remove the safety clip and disconnect the tubing from the inlet elbow of the RO membrane housing cap.
5. Unscrew the housing and remove the membrane.
6. Remove the safety clip and disconnect the tubing between wastewater elbow and a flow restrictor.
7. Insert a plug (previously disconnected from PDEZYN2 cartridge) into wastewater elbow.
8. Remove the safety clip and disconnect the tubing between the four way valve and a tee from AICRO/WWH1 in-line cartridge.
9. Remove the in-line cartridges column.
10. Wash the o-rings and the housings with warm water (use of dishwashing liquid is allowed, however, do not use aggressive cleaning agents).
11. Connect the tee (provided with the set) with the "OUT" port of the four way valve.
12. Connect the faucet tubing and the tank tubing with the tee.
13. Install the disinfection cartridge before the system. Keep in mind the appropriate flow direction (indicated with an arrow).
14. Turn on the water supply.
15. Wait until the tank is filled.
16. After the tank is filled wait 30 minutes and open the tap to empty the tank.
17. Turn off the water supply and disconnect the disinfection cartridge.
18. Before installing the new set of cartridges flush the entire system. Turn on the water supply and wait until the system is filled with water, then pour this water into the drain. **CAUTION!!! DO NOT CONSUME THIS WATER. Repeat the last step three times.**
19. After finishing the flushing process close the water supply valve.
20. Disconnect the tubings from the four way valve and the faucet.
21. Disconnect the tee from the four way valve.
22. Install the RO membrane, new set of pre-filters and in-line cartridges. When installing the in-line cartridges remember to install them according to the flow direction. Proper flow direction is indicated on the sticker.
23. Secure the quick connectors with the safety clips.
24. After the membrane and cartridge installation, remove the plug from the wastewater elbow and connect the tubing with a flow restrictor.
25. Turn on the water supply valve.
26. Wait until the tank is full. The system is ready to work.



**The Clear Choice**  
Water Filtration Systems

www.aquafilter.com

## INSTRUKCJA DEZYNFEKЦИИ SYSTEMÓW RO

### 1. Ważne informacje

Działa drażniąco na oczy i drogi oddechowe. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Zanieczyszczoną oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza. W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż instrukcję lub etykietę. Dokładnie wypłukać system po przeprowadzonym procesie dezynfekcji - patrz instrukcja.

**Granulat do dezynfekcji.**

**UWAGA!!! Produkt zawiera 4-toluenuosulfchloroaminę sodu (Chloraminę T CAS 127-65-1). Zawartość substancji czynnej 81%. Działa szkodliwie po połknięciu. Chronić przed dziećmi.**

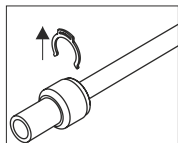
### 2. Sposób podłączania wężyków do szybkozłączy typu JG (John Guest) i QC (Quick connector)

**Odlączenie wężyka:**

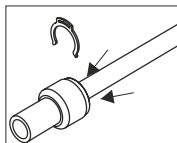
- 1) Zdjąć klips zabezpieczający z szybkozłączki (jeżeli występuje) (rys. 1).
- 2) Docisnąć symetrycznie kolnierz szybkozłączki (rys. 2).
- 3) Wyciągnąć wężyk (rys. 3).

**Podłączenie wężyka:**

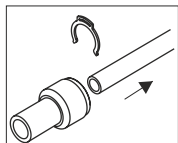
- 1) Wepchnąć wężyk w szybkozłączkę (prawidłowo zamontowany wężyk zagłębia się na 1,5 cm w szybkozłączce) (rys. 4).
- 2) Założyć klips zabezpieczający (jeżeli występuje) (rys. 5).



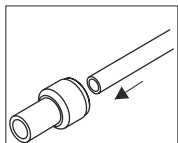
Rys. 1



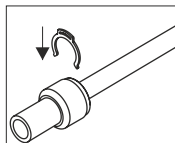
Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5

### 3. Zawartość zestawu

**Zestaw zawiera**

1. Wkład liniowy ze środkiem dezynfekującym
2. Wężyk
3. Trójnik
4. Instrukcja obsługi

### 4. Instrukcja dezynfekcji systemu Odwróconej Osmozy

1. Zakreślić dopływ wody do systemu.
2. Spuścić wodę ze zbiornika.
3. Odkręcić korpusy filtrów wstępnych, wyjąć wkłady.
4. Zdjąć klips zabezpieczający oraz wypiąć wężyk z kolanka wejściowego obudowy membrany osmotycznej.
5. Odkręcić obudowę i wyjąć membranę.
6. Zdjąć klips oraz odpiąć wężyk łączący kolanko wody brudnej z ogranicznikiem przepływu.
7. Do kolanka wody brudnej podłączyć zaślepkę (zaślepkę należy wcześniej zdemontować z wkładu PDEZYN2).
8. Zdjąć klips oraz odpiąć wężyk wychodzący z zaworu czterodrogowego od trójnika wkładu węglowego (AICRO / WWH1) odpiąć wężyk od wylewki od wkładu liniowego.
9. Zdjąć kolumnę wkładów liniowych.
10. Letnią wodą umyć korpusy oraz oringi (do mycia można użyć płyn do mycia naczyń, nie należy stosować agresywnych środków czyszczących).
11. Do zaworu czterodrogowego systemu do portu "OUT" podłączyć trójnik załączony do zestawu.
12. Do trójnika podłączyć wężyk wylewki oraz wężyk zbiornika.
13. Przed systemem podłączyć wkład dezynfekujący, należy pamiętać o prawidłowym kierunku przepływu, który wyznacza strzałka na naklejce wkładu.
14. Odkręcić dopływ wody do filtra.
15. Odczekać aż napelni się zbiornik.
16. Po napełnieniu zbiornika odczekać 30 minut i otworzyć kurek wylewki w celu opróżnienia zbiornika.
17. Zamknąć dopływ wody do systemu i odłączyć wkład dezynfekujący.
18. Przed zamontowaniem nowych wkładów dokładnie wypłukać cały system, w tym celu należy odkręcić zawór na wejściu wody do systemu, odczekać do momentu zalania całego zbiornika, następnie zrzucić tą partię wody do ścieku. **UWAGA! NIE WOLNO SPOŻYWAĆ TEJ PARTII WODY.** Proces ten należy powtórzyć trzykrotnie.
19. Po zakończonym procesie płukania zamknąć zawór doprowadzający wodę do systemu.
20. Od trójnika wychodzącego z zaworu czterodrogowego odłączyć wężyk wylewki oraz zbiornika.
21. Odłączyć trójnik od zaworu czterodrogowego.
22. Do systemu zamontować membranę RO, nowe wkłady liniowe oraz nowe wkłady wstępne. Podczas montażu wkładów liniowych pamiętać o prawidłowym kierunku przepływu. Prawidłowy kierunek przepływu wody wyznacza naklejka umieszczona na wkładzie.
23. Wszystkie połączenie szybkozłączy zabezpieczyć klipsami.
24. Po zamontowaniu wkładów oraz membrany, wypiąć zaślepkę z kolanka wody brudnej, następnie podłączyć wężyk z ogranicznikiem przepływu.
25. Odkręcić zawór zasilający na wejściu wody do systemu.
26. Odczekać aż napelni się zbiornik i przystąpić do urządzenia.



**The Clear Choice**  
Water Filtration Systems

www.aquafilter.com

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ДЕЗИНФЕКЦИИ СИСТЕМ ОБРАТНОГО ОСМОСА

### 1. Важная информация

Раздражает глаза и дыхательную систему. Повторное воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи. Хранить продукт в недоступном для детей месте. В случае попадания в глаза немедленно промыть большим количеством воды и обратиться к врачу. При проглатывании немедленно обратиться к врачу - показать этикетку или инструкцию. Тщательно промойте систему после дезинфекции - смотрите инструкцию. Вещество для дезинфекции.

**ВНИМАНИЕ!!! Этот продукт содержит хлорамину T CAS 127-65-1.**

**Содержание активного ингредиента - 81%. Вреден при проглатывании. Беречь от детей.**

### 2. Способ подсоединения шлангов к быстроразъемным муфтам типа JG (John Guest) и QC (Quick connector)

**Отсоединение шланга:**

- 1) Снять предохранительный клипс с быстроразъемной муфты (если присутствует) (рис. 1).
- 2) Дожать симметрично фланец быстроразъемной муфты (рис. 2).
- 3) Вынуть шланг (рис. 3).

**Подсоединение шланга:**

- 1) Втолкнуть шланг в быстроразъемную муфту (правильно установленный шланг углубляется на 1,5 см в быстроразъемную муфту) (рис. 4).
- 2) Одеть предохраняющий клипс (если присутствует) (рис. 5).

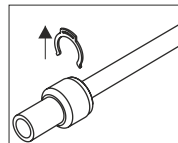


Рис. 1

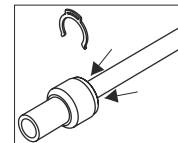


Рис. 2

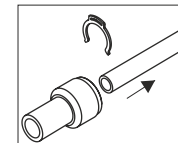


Рис. 3

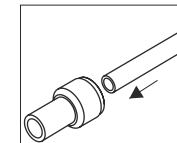


Рис. 4

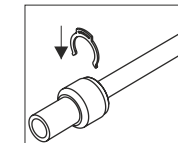


Рис. 5

### 3. Содержание упаковки

**Содержание комплекта:**

1. Линейный картридж с веществом для дезинфекции.
2. Шланг
3. Тройник
4. Инstrukция

### 4. Инструкция по дезинфекции системы обратного осмоса

1. Перекрыть воду на входе в систему ОО.
2. Спустить воду с накопительного бака.
3. Открутить стаканы предварительных фильтров, вынуть картриджи.
4. Снять предохранительный клипс и вынуть шланг из входного колена в корпусе обратноосмотической мембраны.
5. Открутить корпус и вынуть мембрану.
6. Снять предохранительный клипс и отсоединить шланг, который соединяет коленко на выходе грязной воды из корпуса и ограничителя потока.
7. В коленко на выходе грязной воды из корпуса вставить заглушку (заглушку следует заранее вынуть из линейного картриджа PDEZYN2).
8. Снять предохранительный клипс и отсоединить шланг, который соединяет четырехходовой клапан и тройник угольного картриджа (AICRO / WWH1), отсоединить шланг от краника.
9. Снять блок линейных картриджей.
10. Промыть теплой водой стаканы и уплотнительные кольца (можно использовать моющее средство для посуды; нельзя использовать агрессивные моющие средства).
11. К четырехходовому клапану в отверстие "OUT" подсоединить тройник, который находится в комплекте для дезинфекции.
12. К тройнику подключить шланг от краника и шланг накопительного бака.
13. Перед системой подключить картридж для дезинфекции. Следует помнить о направлении потока воды, который указан стрелкой на картридже.
14. Открыть воду на входе в систему.
15. Наполнить накопительный бак.
16. Оставить на 30 минут, затем открыть краник и спустить воду с бака.
17. Перекрыть воду на входе в систему ОО, отсоединить картридж для дезинфекции.
18. Перед установкой новых картриджей следует промыть систему. Для этого необходимо открыть воду на входе в систему и наполнить накопительный бак. Затем всю воду из бака спустить в канализацию. **ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ УПОТРЕБЛЯТЬ ЭТУ ПАРТИЮ ВОДЫ.** Этот процесс следует повторить 3 раза.
19. Перекрыть воду на входе в систему ОО.
20. Отсоединить шланги от тройника на четырехходовом клапане.
21. Отсоединить тройник от четырехходового клапана.
22. Установить новые картриджи, обратноосмотическую мембрану. При установке новых линейных картриджей следует помнить о направлении потока воды, который указан стрелкой на наклейке на картридже.
23. Все быстроразъемные соединения следует предохранить клипсами.
24. После установки картриджа и мембраны, вынуть заглушку из колена на выходе грязной воды из корпуса, присоединить шланг с ограничителем потока.
25. Открыть воду на входе в систему.
26. Наполнить накопительный бак и система ОО снова готова к работе.